#### RIVISTE E GIORNALI

l'"Odissea" sarebbero nate non che lo si segnali. si sa come, per un fenomeno di

женек nianza i venidtori han restituito il denaro al compratore ed hanno offorto alla (VIII) offerto alla "National Portrait Gallery" di Londra la tela di CHE FARANNO I TEDESCHI Humphry, che ha, sotto questo nome, un reale valore.

\*\*\*\*\*

Una prova del profondo di- compiute dai tedeschi nei terri- gamento postale che la guerra spetto suscitato negli alti uffici tori francesi sgomberati, la "Ga- impone alla Nazione; secondo le austriaci dalla nostra avanzata zette de Lousanne" si chiede che verranno indicate dall'opportuimprovvisa e violenta nella re- cosa faranno i barbari dell'Alsa- nità e concesse dal Governo, il

vato cinque minuti più tardi, O- mente usata per indica e lata : quel che sembra, Wolf, avrebbe gnala alcuni modi di dire basati alsaziani." ri non si sono accorti di ciò. E spettivamente specificate coi ta. partendo dagli avventurosi para- motti "Welsch Untrerc", "Weldossi d'un letterato che si diver- sche Schaned", "Welsche Tueke" te e che, pur divertendosi, me- ecc. Ora che in un comunicato ufscola alle sue facezie delle sottili ficiale si sia voluto usare la fa- talia" del 9 Luglio: verità, hanno pesantemente al- mosa parola cogliendola dall'uso I giornali, specie quelli finanmanaccato sulla inesistenza d'O- dialettale che ne vien fatto, in ziari, hanno dato in questi giormero e costruita, coi macigni senso dispregiativo e offensivo, ni l'interessante notizia della co delle loro ipotesi erudite, quella nei territori vicini al confine stituzione di una nuova Società sbalorditiva teoria secondo la linguistico è un così strano e "Società Trasporti Aerei Interquale, un bel giorno, l'"Iliade" e sintomatico fatto da meritare nazionali", che si propone per

volume di Victor Berard porta del seguito di Joffre nel suo la citazione e di merci. così un altro colpo alla famosa eviaggio in America ha narrato al
mergibili nemici e talvolta anche rudizione tedesca, sulla quale "Temps" qualche episodio dello dalle difficoltà degli ordinar no dal maresciallo francese. Du-In Inghilterra si è svolto, nei rante il soggiorno della missione giorni scorsi, un interessante negli Stati Uniti, Joffre ricevetprocesso artistico, al quale tutti te più di 10 mila lettere: ogni i giornali, dal "Times" al "Daily posta ne recava da 3 a 400. Mol-Mail", han deicato lunghe colon- ti industriali chiedevano l'autone e pagine illustrate. Ecco di rizzazione di porre il ritratto del che si tratta. Un ricco amatore maresciallo su dei bottoni da poldi New York aveva comprato a Londra, per 500.000 franchi, un Giornalmente, una cinquantina quadro garantito dai suoi pro- di lettere domandavano autograprietari come opera autentica di fi, e la sorridente bonomia del Romney e come il duplice ritrat- vincitore della Marna, la sua afto di due attrici celebri, Mrs. fabilità, le innumerevoli arguzie Siddons e Miss Fanny Kemble, ch'egli disse o che gli si attrisua sorella. Ma l'acquirente ebbe buirono accrebbero ancora la sua poi dei dubbi, tanto sull'identità popolarità. Il viaggio d'andata del pittore che su quella delle ebbe le sue peripezie. E' noto il modelle, e, avendo egli chiesta la deragliamento avvenuto in Arescissione del contratto, la questione fu portata dinanzi ai giu- i suoi compagni ruzzolarono suldici. Cominciò allora un'accanita l'impiantito del vagone. Ma il schermaglia di argomenti e di viaggio di ritorno fu compiuto in controargomenti estetici fra i eccellenti condizioni. Solo l'inperiti delle due parti, e il dibat- crociatore ausiliario "Lorraine" tito, che si prolungò per un'inte- dovette cambiare qualche volta ra settimana, durerebbe ancora, di rotta, a motivo dei sottomarise un testimone muto non fosse venuto a troncarlo. Questo testimone è una fotografia la foto nunziò la procenza di un servizio fors'anche universale. mone è una fotografia: la foto- nunziò la presenza d'uno o due grafia d'un abbozzo, che indubbiamente e l'abbozzo del quadro, scirono, del resto, ad affondare nello stesso giorno e negli stessi nello stesso giorno e negli stessi scambi dell'Italia con le Isole di Sicilia, Sardegna, Corsica, con sommercihili tedeschi che vin In un angolo vi si notano le iniziali O. H., firma ordinaria del pittore Ozias Humphry. Il quale Humphry fu amico di Romney, lo accompagnò nei suoi viaggi e lavorò accanto a lui. Come dice il "Daily Telegraph", una vaga parentela si stabilisce fra due artisti che vivono insieme; il più forte influisce sul più debole, che a sua volta reagisce sull'altro. Humphry era miniatore; ma eccezionalmente tentò la grande pittura; il che spiega a un tempo le pecche del suo quadro e l'imitazione della maniera di Romney. Convinti da questa testimonianza i venidtori han restituito

## NELL'ALSAZIA?

due, si divertivano a cacciar le ingiurioso ancor più che il nomi- qui in terra nemica". Ma ecco mani in un sacco pieno di mano- gnolo "boches" non lo sia dai che questa minaccia è lanciata di scritti e a gittar quelle carte nel francesi contro i tedeschi. L'o- nuovo, in modo ufficioso, dalla fuoco. Bocheron giunse, così, rigine del nomignolo risale alla stessa stampa tedesca. Ultimaappena in tempo per salvare dal- parola "Walsch" o "Welsch" che mente in un appello a favore del le fiamme le "Conjectures aca- significava il neolatino in gene- prestito, la "Strassburger Post" dèmiques" dell'abate d'Aubi- re, fosse italiano o francese. Nel- scriveva: "I titoli alsaziani s gnac, allora inedite, che sono, l'alta-media Germania la parola pagano ora un costo considerecom'è noto, la prima opera in cui ha il senso appunto di neolatino volmente superiore a quelli dei sia messa in dubbio l'esistenza di in contrapposto a teesco; ma valori tedeschi della stessa spe Omero. Se Bocheron fosse arri- dal 1500 n poi fu pravalente- cie. Coloro che preferiscono di comperar questi titoli a prezzi mero si sarebbe salvato. Perchè no, tanto che i vocabolari tede- così alti (pensando che non pos Federico Augusto Wolf, il gran schi del 1700 registrano la paro- sono correr alcun pericolo, poi professore tedesco, il preteso au- la "Welsch" come significativa chè i titoli alsaziani saranno in tore della inesistenza d'Omero, di italiano". Fu durante le guer- ogni caso e qualunque cosa ac non è che un plagiario impuden- re antinapoleoniche che l'uso si cada, dei valori del vincitore, dite. Lo dimostra Victor Berard in estese' anche contro i francesi. menticano che la bella Alsazia un libro apparso ora, "Un men- Oggi essa è popolarmente usata prima di cadere nelle mani del songe de la science alleamnde", contro i francesi lungo il Reno e nemico, sarà rasa al suolo come i di cui si può leggere nella "Revue con gl'italiani nel Tirolo e nella territori abbandonati della Somdes deux mondes" una gustosa Carinzia, sempre in senso di- me. Così svanirebbero le ragion recensione. Ma il curioso è che, a spregiativo. Il prof. Ara ci se- di questo plus-valore dei titoli A parte questa mi goffamente preso sul serio uno sulla famosa parola; mentre per naccia, è poi notevole che la scherzo dello spiritoso abate specificare il gergo degli affi- "Strassburger Post" confessa in francese, il quale si sarebbe sol- gliati alla malavita si usa il mot- tal modo implicitamenute che la tanto proposto, nelle sue "Con- to "Retwelsch", la "perfidia ita- distruzione dei territori sulla getture" un gioco di abilità dia- lica", la "vergogna italica", la Somme non fu imposta da neces lettica. Wolf e i suoi continuato- "furberia italica" vengono ri- sità militari, ma fu una vendet-

#### I TRASPORTI AEREI

Togliamo dall'"Economia d'I-

scopo immediato il trasporto della corrispondenza per via aerea, generazione spontanea. Il geniale Una persona che fece parte per scopi più lontani il trasporto

> pongono urgente la questione della regolarità e della sicurezza delle comunicazioni postali.

La risoluzione di questo quesito spetta necessariamente al ve livolo. Concorrere a risolverla e risolverla subito rappresenta, ol tre che una utile iniziativa, anche un'opera patriottica.

Da queste considerazioni è na ta l'idea della costituzione di una "Società di Trasporti Aerei." L'Assemblea dei promotori te-

nutasi a Milano nel palazzo della 'Banca Commerciale Italiana' ha chiamato a far parte del Consiglio spiccate personalità e autorevoli rappresentanti del mondo industriale e bancario.

Prima di concretare il programma d'azione, i promotori ebbero cura di preparare il terreno a speciali accordi con personalità ed enti di Francia e d'Inghilterra, che potranno in avvenire condividere il vasto compito

avrà larga base di sfruttamento scambi dell'Italia con le Isole di

dere nello sforzo comune altre iniziative, favorendo senza ostraismi la produzione di tutte le fabbriche nazionali di velivoli.

La "Società Trasporti Aerei Internazionali" si propone immediatamente di servire alle im-Dopo le barbare devastazioni prescindibili necessità di colle-

gione dell'Isonzo è data dallo zia, il giorno in cui per la forza quale — e ne ha dati segni non di trasporti rapidi diretti. Linee DOTT. G. POLISTINA sfogo ingiurioso — e completa- e la volontà irresistibile degli Al- dubbi — non mancherà di appro- regolari congiungeranno i laghi mente inusitato presso tutti i leati, l'esercito germanico dovrà fittare di iniziative fornite di alpini, il lido di Venezia con Un giorno, nei primi anni del Comandi supremi — contenuto abbandonarla. Le popolazioni al- mezzi tecnici e finanziari per la Trieste Italiana, linee circumvesecolo XVIII, Omero per poco contro le nostre truppe nel bol- saziane hanno mostrato troppo organizzazone di servizi regolari. suviane, linee che da Genova e N. W. Cor. 10th & Federal Sts.

non la scampò bella. Quel giorno, lettino di guerra del 21 corrente, disprezzo per i loro oppressori, Altro campo di azioni si deli- Ventimiglia percorrono la Cote l'abate Bocheron, recandosi in in cui non si parla di "distacca- perchè possano sperar grazia nea nello sviluppo dell'aviazione d'Azur troverrebbero, specie in casa di Charpantier, morto da menti italiani" ma di listaccapoco, vi trovava il nipote ed erementi "Welsches". Ora il nomiricordare le parole famose promenti "Welsches". Ora il nomide di quel dotto, ed un altro in- gnolo "Welsches" è dagli au- nunziate da von lagow, prefetto giate in tutti i paesi del mondo poco avranno vinto ogni diffidividuo, che seduti dinanzi al striaci usato contro i nostri con- di polizia di Berlino, al tempo dei le cui attrattive saranno molti- denza verso il nuovo e perfeziocamino, ubbriachi fradici tutti e nazionali in senso di dispregio torbidi di Saverne: "Noi siamo plicate dall'impianto di servizi nato sistema di locomozione.

#### AVVISO

La Signora Maria De Laurentis, ved. De Antonis, nel dare l'annunzio della morte del marito Giuseppe De Antonis a tutti i Clienti dell'Agenzia del Gran Sasso, 1004 Christian St., si pregia comunicare che l'ufficio istesso seguiterà a rimanere aperto al pubblico sotto la sua personale direzione. Per cui ognuno potrà dipendervi come per il passato per il disbrigo di ogni e qualsiasi affare inerente a spedizione di moneta, biglietti d'imbarco, atti notarili ecc.

#### AVANTI MACARONI BRAND

La migliore esistente nel mercato

G. LOMBARDO

831 Catharine Street Philadelphia, Pa. Agenzia Commerciale Messina

\* AGENZIA DEL GRAN SASSO G. DE ANTONIIS

004 Christian Street Philadelphia, Pa. Agente dell'American Express Co. Vaglia Postali e Telegrafici - Atti Notarili

Biglietti d'Imbarco con tutte le linee di Navigazione

DR. OTTAVIO MONTICELLI

9th & Washington Ave. Philadelphia, Pa.

Fate una visita al

BAR SALVATORE SANSO'

1520 Passyunk Ave. Philadelphia, Pa.

Sarete serviti meglio di qualsiasi altro posto Vini, Birre e Liquori delle migliori qualità Il Bar Sansò viene da tutti chiamato "Il Ritrovo dei Buoni Amici"

#### GRANDE LIBRERIA E CARTOLERIA GIUSEPPE MASI

Agenzia Giornalistica — Legatoria — Calendari — Cartoline Illustrate

Vendita all'ingrosso ed al minuto — Grande sconto ai rivenditori — Si spedisce Catalogo gratis dietro invio di 10c. per spese post. 827 Christian St. Philadelphia, Pa.

BANCA TOCCI

89 Park Street

New York, N. Y.

Philadelphia, Pa.

L. SCARICAMAZZA

MERCANTE SARTO

1151 So. 11th Street

#### AGOSTINO CORLETO

Agente Generale delle Compagnie di Navigazione "Fabre" Line and Anchor Line Vapori celerissimi — Eccellenti comodità a bordo — Prezzi bassi e servizio esatto Vaglia Postali e Telegrafici - Atti Notarili

900 So. 8th Street 800 Christian St.

Philadelphia, Pa.

\* GROSSERIA ITALIANA TOBIA OLIVASTRI 64th & Callowhill Sts. W. Philadelphia, Pa.

Noi vendiamo generi domestici ed importati delle migliori marche Prosciutti, Salami, Formaggi, Olio d'Oliva, Ricotte salate, Caciocavalli e Provoloni Prezzi da non temere concorrenza

Visite e Consultazioni presso la Farmacia "Regina d'Italia"

A "LA RASSEGNA"

FROIO'S SALOON VINI, BIRRE E I IQUORI DEL LE MIGLIORI QUALITA

1211 So. 8th Street

Grand Lunch every day

## Italian Wine Importation COMPANY

N. W. Cor. 8th & Christian Sts., Philadelphia

Grande deposito di Vini e Liquori Domestici ed importati

Servizio a domicilio — Qualità Superiore

Prezzi bassi

# Argentieri & Ruggieri

WE TREAT YOU RIGHT

QUESTO E' IL MOMENTO DI ORDINARE IL CARBONE PER IL PROSSIMO INVERNO. — NOI VENDIAMO LA MIGLIO-RE QUALITA' DI SUSQUEHANNA, LEHIGH AND WYOMING COAL - SERVIZIO INAPPUNTABI-LE E ORDINE GARENTITO

MAIN OFFICE: 25th above MOORE STREET

BRANCH OFFICES: 1526 Dickinson St. - 841 Wilder Street

## ITALIAN CHEESE MANUFACTURING

35th & Lancaster Ave.

Philadelphia, Pa.

Formaggi, Ricotte, Mozzarelle, Burro e Caciocavalli manifatturati al vero uso Italiano Si eseguiscono spedizioni in qualunque punto degli Stati Uniti

Chiedere il listino dei prezzi. E' il più conveniente sulla piazza avuto riguardo alla eccellente qualità dei prodotti.

Bell Phone, Walnut 64-21

ANDREA TRAVASCIO - SALOON

Birra della Migliore Qualità Esteso Assortimento di Vini e Liquori Importati e Domestici SIGARI FINISSIMI

Lunch caldo ogni giorno dalle 11 a. m. all'1 p. m. 1028 So. 9th Street Philadelphia, Pa.

## Philadelphia Macaroni Factory

11th & Catharine St.

Philadelphia, Pa.

Produzione di paste alimentari di pura semola